



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет иностранных языков
Кафедра английской филологии



УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета иностранных языков
О.В. Кузнецова
12 февраля 2024 г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.0.08 Лингводидактическое обеспечение межкультурной коммуникации

Направление подготовки

45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки

Лингвистика и межкультурная коммуникация (первый иностранный язык - английский; второй иностранный язык - немецкий)

Квалификация (степень) выпускника – магистр
Форма обучения – заочная

Согласовано с УМК ИФИЯМ
Протокол № 6 от «12» февраля 2024 г.

Председатель

О.Л. Михалева

Рекомендовано кафедрой
английской филологии
Протокол № 4 от «21» декабря 2023 г.

Зав. кафедрой

Т.В. Тюрнева

Содержание

I.	Цели и задачи дисциплины	3
II.	Место дисциплины в структуре ОПОП	3
III.	Требования к результатам освоения дисциплины	3
IV.	Содержание и структура дисциплины	5
	4.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов	5
	4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	6
	4.3. Содержание учебного материала	8
	4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ	9
	4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов	10
	4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов	11
V.	Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	16
	а) перечень литературы	
	б) периодические издания	
	в) список авторских методических разработок	
	г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы	
VI.	Материально-техническое обеспечение дисциплины	17
	6.1. Учебно-лабораторное оборудование	
	6.2. Программное обеспечение	
	6.3. Технические и электронные средства обучения	
VII.	Образовательные технологии	18
VIII.	Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации	19

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью дисциплины Б1.О.08 Лингводидактическое обеспечение межкультурной коммуникации является формирование профессиональной компетентности, необходимой для развития теории науки и методологии в области преподавания иностранных языков в высшей школе и для осуществления прикладной деятельности в области становления у студентов языковых и неязыковых вузов готовности и способности к межкультурному общению.

Задачи:

- создать научно обоснованное представление о характере и специфике профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка;
- сформировать понимание сущности процессов преподавания иностранного языка в вузе, их специфики в русле конкретной методической системы;
- способствовать выявлению взаимосвязей научно-исследовательского и учебного процессов в высшей школе, использование результатов научных исследований для совершенствования образовательного процесса;
- сформировать теоретический, творческий подход к преподаванию иностранных языков, умения анализа и самоанализа, самооценки и самообразования.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина Б1.О.08 Лингводидактическое обеспечение межкультурной коммуникации входит в дисциплины вариативной части Блока 1 учебного плана и имеет фундаментальный, интегральный, междисциплинарный характер. Дисциплина является практико-теоретическим курсом и базируется на знаниях, полученных при изучении дисциплины Б1.О.11 «Психология и педагогика высшей школы». Программа предполагает повышенный удельный вес самостоятельной работы магистрантов (подготовка рефератов по актуальным проблемам современной лингводидактики, освоение терминологии и др.).

Входные знания, умения и компетенции студента, необходимые для ее изучения:

- обладать базовыми навыками публичного выступления на общие темы;
- владеть базовыми навыками применения современных программных средств обработки и редактирования информации, в том числе на иностранных языках;
- быть способным самостоятельно организовать свою профессиональную деятельность, оценивать ее результаты;
- способность анализировать взаимосвязи явлений и фактов действительности на продвинутом уровне исследований;
- быть способным анализировать взаимосвязи явлений и фактов действительности на базовом уровне исследований;
- владеть информационной и библиографической культурой.

Данная дисциплина изучается на 1 и 2 курсе.

III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование компетенции: ОПК-5

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесённых с индикаторами достижения компетенций

Компетенции	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
<p>ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме</p>	<p>ИДК ОПК-5.1. Владеет конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемых языков.</p>	<p>Знать: правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемых языков. Уметь: использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам с учетом особенностей межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемых языков. Владеть: способностью организации учебного процесса с учетом особенностей межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемых языков.</p>
	<p>ИДК ОПК-5.2. Осуществляет межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемых языков в общей и профессиональной сферах общения с учетом этических и нравственных норм поведения, принятых в инокультурном социуме</p>	<p>Знать: составляющие новых педагогических технологий, направленных на обучение межъязыковому и межкультурному взаимодействию с носителями изучаемых языков. Уметь: применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности. Владеть: приемами формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся.</p>

IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоёмкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 часов.

Форма промежуточной аттестации – 1 курс – зачет с оценкой, 2 курс – экзамен.

4.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Всего часов	Из них –	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости
					Контактная работа преподавателя с обучающимися			Самостоятельная	
					Лекции	Семинарские (практические занятия)	Консультации		
1.	Тема 1. Специфика лингвистической подготовки в профильной и в высшей школе	1	26		2	2		22	Контрольная работа
2.	Тема 2. Содержание и принципы обучения иностранным языкам в профильной и высшей школе	1	26		2	2		22	Устный опрос
3.	Тема 3. Современные технологии профессионально-ориентированного обучения иноязычному общению	1	52		4	4		44	Круглый стол
4.	Тема 4. Специфика обучения различным видам речевой деятельности в профильной и в высшей школе	2	59		4	4		51	Круглый стол
5.	Тема 5. Контроль при обучении иностранным языкам в профильной и в высшей школе	2	58		4	4		50	Круглый стол
6.	Тема 6. Особенности организации СРС по иностранному языку в профильной и в высшей школе	2	54		2	2		50	Устный опрос

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Всего часов	Из них –	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости
					Контактная работа преподавателя с обучающимися	Самостоятельн	Самост	
	Всего				18	18	33	

4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Семестр	Название раздела / темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение СР
		Вид СР	Сроки	Трудоемкость (в часах)		
1	Тема 1. Специфика лингвистической подготовки в профильной и в высшей школе	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	2 неделя семестра	22	Письменная работа на образовательном портале Velca	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»
1	Тема 2. Содержание и принципы обучения иностранным языкам в профильной и высшей школе	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	3 неделя семестра	22	Выступление с презентацией	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»
1	Тема 3. Современные технологии профессионально-ориентированного обучения иноязычному общению	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	4 неделя семестра	44	Выступление с презентацией по итогам анализа	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»

2	Тема 4. Специфика обучения различным видам речевой деятельности в профильной и в высшей школе	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	2 неделя семестра	51	Выступление с презентацией по итогам анализа	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»
2	Тема 5. Контроль при обучении иностранным языкам в профильной и в высшей школе	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	3 неделя семестра	50	Выступление с презентацией по итогам анализа	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»
2	Тема 6. Особенности организации СРС по иностранному языку в профильной и в высшей школе	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	4 неделя семестра	50	Выступление с презентацией по итогам анализа	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»

4.3. Содержание дисциплины

Содержание разделов и тем дисциплины

№ раздел а	Наименование раздела	Наименование темы
1.	Теоретический аспект	Тема 1. Специфика лингвистической подготовки в профильной и в высшей школе. Квалификационные требования к учителю-лингвисту. Концепция и структура современного высшего университетского лингвистического образования как составной части гуманитарного образования. Содержание учебного процесса по иностранному языку в профильной и в высшей школе.
		Тема 2. Содержание и принципы обучения иностранным языкам в профильной и в высшей школе. Трактовка понятий: принцип обучения, общедидактические принципы, методические принципы. Интерпретация общедидактических принципов применительно к обучению иностранным языкам. Частнодидактические принципы как концептуальные положения методической системы. Обоснование принципов, их содержание, правила реализации. Содержание обучения.
2.	Практический аспект	Тема 3. Современные технологии профессионально-ориентированного обучения иноязычному общению. Специфика обучения профессионально-ориентированному иноязычному общению. Современные технологии профессионально-ориентированного иноязычного общения. Особенности их выбора. Основные проблемы в работе преподавателя.
		Тема 4. Специфика обучения различным видам речевой деятельности в профильной и в высшей школе. Взаимосвязь обучения различным видам иноязычной речевой деятельности. Влияние характеристик учебных материалов и организации учебной деятельности на успешность формирования речевых умений. Дифференциация объема речевых умений для различных ступеней обучения.
		Тема 5. Контроль при обучении иностранным языкам в профильной и в высшей школе. Функции, формы и содержание текущего, промежуточного и итогового контроля в курсе иностранного языка в профильной и высшей школе. Стандартизированный контроль в системе языкового образования. Альтернативные формы контроля в системе языкового образования.
		Тема 6. Особенности организации СРС по иностранному языку в профильной и в высшей школе. Понятие самостоятельной работы. Роль самостоятельной работы при организации процесса обучения иностранному языку. Автономия обучающегося. Проектирование заданий для самостоятельной работы по иностранному языку.

4.3.1 Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (часы)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
1	2	3	4	5	6
Раздел 1. Теоретический аспект					
1.	Тема 1. Специфика лингвистической подготовки в профильной и в высшей школе.	Практическое занятие	2	Конспект теоретических источников по теме	ОПК-5
2.	Тема 2. Содержание и принципы обучения иностранным языкам в профильной и в высшей школе.	Практическое занятие	2	Устный опрос	ОПК-5
Раздел 2. Практический аспект					
4.	Тема 3. Современные технологии профессионально-ориентированного обучения иноязычному общению.	Практическое занятие	4	Круглый стол	ОПК-5
5.	Тема 4. Специфика обучения различным видам речевой деятельности в профильной и в высшей школе.	Практическое занятие	4	Круглый стол	ОПК-5
6.	Тема 5. Контроль при обучении иностранным языкам в профильной и в высшей школе.	Практическое занятие	4	Круглый стол	ОПК-5
7	Тема 6. Особенности организации СРС по иностранному языку в профильной и в высшей школе.	Практическое занятие	2	Контрольная работа	ОПК-5

4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение студентами в рамках самостоятельной работы (СРС)

№ п/п	Тема	Задание	Формируемая компетенция	ИДК
1.	Современные подходы к обучению иностранным языкам в высшей школе	Изучить современные культуросообразные подходы к обучению иностранным языкам. Выписать особенности. Сделать сравнительную таблицу	ОПК-5	ОПК-5.2.

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов:

Правила оформления презентаций

1) Общие требования к оформлению работы:

- На титульном слайде должна быть обозначена тема работы и автор.
- Презентация должна содержать иллюстративный материал.
- Поля, размер шрифта заголовков и шрифта основного текста, а также цветовая гамма слайдов должны быть едины во всей презентации.
- Следует избегать размещения на слайде большого количества текста, набранного мелким шрифтом. Минимальный размер – 18-24 с учетом вместимости предполагаемой аудитории.

2) Требования к цветовым характеристикам шрифта и фона продиктованы особенностями восприятия зрительной информации в зависимости от яркости и контрастности изображения. Ниже (таблица 1 и 2) представлены результаты исследований качества восприятия символов на экране монитора, проведенных Московской государственной академией печати.

Таблица 1

Оценка четкости восприятия цветовых образов на ахроматическом фоне

Цвет символов	Цвет фона		
	черный	серый	белый
красный	плохо	отлично	хорошо
синий	плохо	плохо	хорошо
зеленый	отлично	плохо	плохо
циан	отлично	плохо	плохо
малиновый	отлично	плохо	отлично
желтый	хорошо	отлично	плохо

Таблица 2

Оценка четкости восприятия цветовых образов на цветном фоне

Цвет символов	Цвет фона					
	красный	синий	зеленый	циан	малиновый	желтый
красный	—	плохо	отлично	хорошо	плохо	хорошо
синий	плохо	—	отлично	хорошо	хорошо	хорошо
зеленый	плохо	отлично	—	отлично	отлично	отлично
циан	отлично	отлично	плохо	—	отлично	отлично
малиновый	плохо	отлично	отлично	отлично	—	хорошо
желтый	отлично	хорошо	отлично	отлично	отлично	-

- Старайтесь избегать использования рисунков в качестве фона – это затрудняет чтение текста.
- Поскольку большее количество цветов, используемых одновременно в тексте, рассеивает внимание, не следует использовать более четырех цветов. Вы можете использовать готовые цветовые схемы оформления слайдов, которые содержатся в MS Power Point.

3) Для лучшей организации запоминания необходимо:

- постоянство используемых цветов и шрифтов. Сходные объекты следует обозначать одинаковым цветом и/или шрифтом. Это позволяет сделать цвет и шрифт дополнительными элементами смыслового кода;
- давать новый материал в строгой логической последовательности;
- структурировать материал, предлагать схемы, таблицы, графики и другие наглядные средства;
- придавать материалу эмоциональную окраску.

Критерии оценки оформления и выполнения презентации

Критерии оценки	Баллы¹			
	0	1	2	3
1. Актуальность предлагаемых решений. Практическая направленность работы.				
2. Объем и полнота разработки: самостоятельность, законченность, подготовленность к защите.				
3. Уровень творчества: оригинальность раскрытия темы, подходов, предлагаемых решений.				
4. Аргументированность предлагаемых решений, подходов, выводов.				
5. Качество презентации: оформление, соответствие стандартным требованиям, рубрицирование и структура текста, качество схем, рисунков.				
ИТОГО:				

Правила конспектирования

- 1) Внимательно прочитайте текст. Попутно отмечайте непонятные места, новые слова, имена, даты.
- 2) Наведите справки о лицах, событиях, упомянутых в тексте. При записи не забудьте вынести справочные данные на поля.
- 3) При первом чтении текста составьте простой план. При повторном чтении постарайтесь кратко сформулировать основные положения текста, отметив аргументацию автора.
- 4) Заключительный этап конспектирования состоит из перечитывания ранее отмеченных мест и их краткой последовательной записи.
- 5) При конспектировании надо стараться выразить авторскую мысль своими словами.
- 6) Стремитесь к тому, чтобы один абзац авторского текста был передан при конспектировании одним, максимум двумя предложениями.

Критерии оценки конспекта

- 0 – конспект отсутствует,
- 1 – конспект скорее не соответствует правилам конспектирования,
- 2 – конспект скорее соответствует правилам конспектирования,
- 3 – конспект соответствует правилам конспектирования полностью.

¹ 0 – не соответствует, 1 – скорее не соответствует, 2 – скорее соответствует, 3 – соответствует полностью.

Памятка «Как работать с научной книгой»

1. Прочитать титульный лист и выписать фамилию, имя, отчество автора, точное название книги, место издания, издательство и год издания.
2. Прочитать аннотацию.
3. Ознакомиться с оглавлением.
4. Ознакомиться с введением и предисловием.
5. Бегло просмотреть книгу, разделы, главы, параграфы...
6. Предварительное знакомство завершить чтением заключения.
7. Определить характер чтения: выборочный или сплошной:
8. а) если выборочный – сделать выписки или составить тезисный план;
9. б) если сплошной – законспектировать работу или составить последовательный тезисный план.
10. Разобраться в прочитанном и перейти от изучения целого к изучению частных.
11. Составить тезисный план или конспект.

Примеры библиографического описания документов

Книги с указанием одного, двух и трех авторов

Вятчина О. Ф. Малый практикум по микробиологии : учеб.-метод. пособие / О. Ф. Вятчина, Н. Е. Буковская, О. А. Жилкина. – Иркутск : Изд-во Иркут. гос. ун-та, 2009. – 129 с. : ил. – Библиогр.: с. 128-129.

Книги с указанием более трех авторов

Биота водоемов Байкальской рифтовой зоны / В. В. Тахтеев [и др.]. – Иркутск : Изд-во Иркут. гос. ун-та, 2009. – 231 с. : ил. – Библиогр.: с. 203-230.

Книги без указания авторов

Интеллектуальные традиции античности и средних веков (исследования и переводы) / сост., ред. М. С. Петрова. – М. : Кругъ, 2010. – 735 с. : ил. – (Гуманитарные науки в исследованиях и переводах ; т. 1).

Отдельный том многотомного издания

Якубенко, Н. В. Биологическая номенклатура. В 2 ч. Ч. 1. Основы латинского языка : учеб.-метод. пособие / Н. В. Якубенко. – Иркутск : Изд-во Иркут. гос. ун-та, 2009. – 94 с. – Библиогр.: с. 91-92.

Официальные документы

Об охране окружающей среды : федер. закон : [принят Гос. Думой 20 декабря 2001 г. : одобрен Советом Федерации 26 дек. 2001 г.] : по состоянию на 30 дек. 2008 г. – М. : Омега-Л, 2009. – 61 с. – (Законы Российской Федерации).

Стандарты

ГОСТ 7.1–2003. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления. – Взамен ГОСТ 7.1–84, ГОСТ 7.16–79, ГОСТ 7.18–79, ГОСТ 7.34–81, ГОСТ 7.40–82 ; введ. 2004–07–01. – М. : Изд-во стандартов, 2004. – 48 с. –

(Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу).

Патенты

Пат. 2215411. Российская Федерация, МПК А 01 К 67/033. Экспрессный способ определения безопасных концентраций водорастворимых веществ при вермикультивировании / Д. С. Потапов, Д. И. Стом, А. А. Коряковцев ; заявитель и патентообладатель Иркут. гос. ун-т. – № 98117992 ; заявл. 01.10.1998 ; опубл. 10.11.2003, Бюл. № 31. – [2] с.

Авторефераты диссертаций

Ульянов В. С. Методы моделирования объектно-ориентированных данных средствами дескриптивных логик : автореферат дис. ... канд. физ.-мат. наук : 05.13.18 / В. С. Ульянов ; науч. рук. А. В. Манцивода ; Иркут. гос. ун-т. – Иркутск, 2010. – 19 с.

Диссертации

Ульянов В. С. Методы моделирования объектно-ориентированных данных средствами дескриптивных логик : дис. ... канд. физ.-мат. наук : 05.13.18 : защищена 16.04.2010 / В. С. Ульянов ; науч. рук. А. В. Манцивода ; Иркут. гос. ун-т. – Иркутск, 2010. – 123 с.

Статьи из книг, многотомных изданий, энциклопедий ...из книг (глава, параграф)

Задонина Н. В. Опасные природные процессы: основные параметры и характеристики / Н. В. Задонина // Хронология природных и социальных феноменов в Сибири и Монголии / Н. В. Задонина, К. Г. Леви. – Иркутск, 2008. – Гл. 1. – С. 8-108.

...из энциклопедии

Бушмакин Николай Дмитриевич // Сибирская Советская энциклопедия / под ред. М. К. Азадовского. – Новосибирск, 1929. – Т. 1. – Стб. 426-427.

Статьи из периодических и продолжающихся изданий ... из газет

Смирнов А. И. «Классический университет воспитывает всесторонне развитую личность» / А. И. Смирнов // Обл. газ. – 2008. – 24 окт. – С. 4.

...из журналов

Аргучинцева А. В. Оценка загрязнения воздушной среды городов автотранспортом / А. В. Аргучинцева, В. К. Аргучинцев, О. В. Лазарь // География и природ. ресурсы. – 2009. – № 1. – С. 131-137.

...из продолжающихся изданий

Агалаков В. Т. К вопросу о создании Иркутского губернского ревкома и формировании его аппарата (1920-нач. 1921 гг.) / В. Т. Агалаков // Учен. зап. / Вост.-Сиб. отд. геогр. о-ва СССР, Иркут. обл. музей краеведения. – Иркутск, 1970. – Вып. 4 :

Вопросы Истории Сибири : сб. науч. ст., ч. 2. – 27-42.

Статьи из сборников, материалов конференций, совещаний, симпозиумов

Гольцова Е. В. Информационно-социологическая система «Студенческое Агентство Занятости» / Е. В. Гольцова // Подготовка специалистов для экономики и социальной сферы региона: приоритеты инновационной политики в образовании, науке, экономике : сб. науч. тр. – Иркутск, 2009. – С. 202-208.

Кутимская М. А. Квантовая биофизика процессов в наноструктурах, вызывающих биохемилюминесценцию / М. А. Кутимская, М. Ю. Бузунова // Интеллектуальные и материальные ресурсы Сибири : материалы регион. науч.-практ. конф. «Сибресурс-2009». Иркутск, 8-9 апр. 2009 г. – Иркутск, 2009. – С. 13-19.

Разработка и внедрение ГИС Rail-Атлас-Корпорация / М. И. Бутаков [и др.] // Прикладные информационные технологии и системы : сб. науч. тр. – Иркутск, 2009. – С. 28-42 : рис. – (Дискретный анализ и информатика ; вып. 3).

Электронные ресурсы

Локальные электронные ресурсы

Кусков, А. С. Основы туризма [Электронный ресурс] : электрон. учебник / А. С. Кусков, Ю. А. Джаладян. – Электрон. текстовые дан. – М. : КноРус, 2010. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – Загл. с контейнера.

Сетевые электронные ресурсы

Об объектах культурного наследия (памятниках истории и культуры) народов Российской Федерации в Иркутской области [Электронный ресурс] : закон Иркут. обл. от 23.07.2008 № 57-оз (в ред. от 05.04.2010). – Документ опубликован не был. – Доступ из справ. правовой системы КонсультантПлюс в локальной сети Науч. б-ки Иркут. гос. ун-та.

Удаленные электронные ресурсы

Кармадонов О. А. Трансформация и адаптация: стратегии выживания в кризисном социуме [Электронный ресурс] / О. А. Кармадонов, В. В. Кобжицкий. – Иркутск : Изд-во Иркут. гос. ун-та, 2009. – 175 с. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: http://ellib.library.isu.ru/docs/social/p1422_D19_7525.pdf (дата обращения: 10.08.2014).

Проблемы развития внутреннего и въездного туризма в России обсудили в рамках VI БЭФа [Электронный ресурс] // Байкальский экономический форум : сайт. – Режим доступа: <http://www.baikalforum.ru/asp/default.aspx?noparma=ziwk> (дата обращения: 20.09.2010).

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы и проекты по данной дисциплине отсутствуют.

V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература

1. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика [Текст] : учеб. пособие для вузов / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. - 8-е изд., испр. и доп. - М. : Академия, 2007. - 364 с. (101 экз.)
2. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс [Текст] : пособие для студ. пед. вузов и учителей / Е. Н. Соловова. - 3-е изд. - М. : АСТ : Астрель : Полиграфиздат, 2006. - 239 с. (81 экз.)

б) дополнительная литература

1. Аверина, Т. Д. Тестирование в системе обучения иностранным языкам (немецкий язык) [Текст] : практикум / Т. Д. Аверина, В. А. Игрушина, О. А. Утюжникова ; Иркутский гос. ун-т, Междунар. ин-т эконом. и лингвист., Каф. европ. яз. - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2010. - 140 с. (30 экз.)
2. Киселев, Г.М. Информационные технологии в педагогическом образовании : учебник / Р.В. Бочкова, Г.М. Киселев. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : ИТК "Дашков и К", 2014. — (Учебные издания для бакалавров) <http://rucont.ru/efd/286837>
3. Педагогика, психология и технологии инклюзивного образования : учеб. пособие / З. Г. Нигматов, Т. А. Челнокова, Г. В. Юсупова, ред.: Д. З. Ахметова, Ин-т экономики, упр. и права (г. Казань). — Казань : Познание, 2014. — (Педагогика, психология и технологии инклюзивного образования) <http://rucont.ru/efd/242732>
4. Скоробогатов, А. В. Нормативно-правовое обеспечение образования : учеб. пособие / Н. Р. Борисова, Ин-т экономики, упр. и права (г. Казань), А. В. Скоробогатов. — Казань : Познание, 2014. <http://rucont.ru/efd/242735>
5. Тестирование в системе обучения иностранным языкам (английский язык) [Текст] : практикум / Е. В. Белькова [и др.] ; Иркутский гос. ун-т, Междунар. ин-т эконом. и лингвист., Каф. европ. яз. - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2010. - 163 с. (61 экз.)

в) периодические издания *отсутствуют*

г) список авторских методических разработок

Казанцева Е.М. От курсовой к магистерской: Учебно-методическое пособие / Е.М. Казанцева, Т.В. Гончарова. – Иркутск: Издательство «Аспринт», 2021. - 84 с. ISBN 978-5-907397-42-2

д) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Электронный журнал «Современные проблемы науки и образования», URL: <http://www.science-education.ru/> (2010-2016 гг.)
2. «Современные проблемы педагогической науки и образования», URL: http://www.rae.ru/use/?section=content&op=show_article&article_id=7784453 (2010-2016 гг.)
3. Российский образовательный портал URL: <http://www.school.edu.ru/>
4. Викиверситет, URL: <http://ru.wikiversity.org/wiki>
5. Российские научные журналы, URL: www.ebiblioteka.ru
6. Архив научных журналов по гуманитарным и социальным дисциплинам издательства Oxford University Press, URL: <http://www.oxfordjournals.org>
7. Архив научных журналов по гуманитарным и социальным дисциплинам издательства Cambridge University Press, URL: <http://www.journals.cambridge.org>
8. Архив научных журналов по гуманитарным и социальным дисциплинам издательства Sage, <http://www.online.sagepub.com>
9. Виртуальный методический кабинет Сайт: Конкурентоспособность педагога,

URL: <http://www.edu-career.ucoz.ru/>

10. Электронный читальный зал «Библиотех» <https://isu.bibliotech.ru/>
11. ЭБС «Издательство «Лань»» <http://e.lanbook.com>
12. ЭБС «Айбукс» <http://ibooks.ru/>
13. ЭБ Издательского центра «Академия» <http://www.academia-moscow.ru>
14. ЭБС «Рукопт» <http://rucont.ru>

VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Факультет располагает современной информационно-технологической инфраструктурой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы студентов, предусмотренных учебными планами.

В институте имеются в наличии:

11 компьютерных классов (135 персональных компьютера, имеющих выход в Интернет); 5 компьютерных классов и 35 мультимедийных класса, 1 – конференц-зал оснащены стационарным мультимедийным оборудованием для аудиовизуальной демонстрации материалов лекционных курсов (41 – проектор, 41 экран, 6 интерактивных досок); в 2-х мультимедийных классах – находятся 2 телевизора с жидкокристаллическим экраном.

В учебном процессе применяется также передвижное презентационное оборудование: 34 ноутбука и 7 проекторов.

Все компьютеры оснащены необходимыми комплектами лицензионного программного обеспечения.

Компьютерные классы объединены в локальную сеть; обеспечивается доступ к информационным ресурсам, к различным базам данных; в читальных залах открыт доступ к справочной и научной литературе, к периодическим изданиям. Кроме этого, учебный корпус оснащен точками свободного доступа wi-fi, которыми активно пользуются студенты и сотрудники.

6.1. Учебно-лабораторное оборудование.

6.2. Программное обеспечение

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (подробная информация размещена на сайте ИГУ)

№ п/п	Наименование
1.	Adobe Reader DC 2019.008.20071
2.	IrfanView 4.42
3.	Foxit PDF Reader 8.0
4.	Google Chrome
5.	Java 8
6.	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса- Стандартный Russian Edition. 250-499.
7.	Microsoft Office Enterprise 2007 Russian Academic OPEN No Level
8.	Mozilla Firefox
9.	Office 365 ProPlus for Students
10.	OpenOffice 4.1.3
11.	Opera 45
12.	PDF24Creator 8.0.2
13.	Skype 7.30.0
14.	VLC Player 2.2.4
15.	WinPro 10 RUS Upgrd OLP NL Acdmc.
16.	7zip 18.06

6.3. Технические и электронные средства:

Компьютерная техника, подключенная к сети Интернет, обеспечивающая доступ в электронно-информационную образовательную среду организации – образовательный портал ИГУ <https://belca.isu.ru> (курс 2851 <https://belca.isu.ru/course/view.php?id=2851>).

VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Преподавание дисциплины осуществляется в форме лекционных и практических занятий, а также включает самостоятельную работу студентов по освоению теоретического и дидактического материала. Промежуточная отчетность предполагает выполнение самостоятельных и контрольных работ, тестов для проверки усвоения пройденной темы.

В ходе проведения практических занятий используются кейс-технологии, дискуссии, саморедактирование и взаимное редактирование, устные выступления с презентациями в формате Power Point, задания с использованием электронного стилистического тренажера, с использованием справочных ресурсов интернета, Национального корпуса русского языка и т.п.

Используются интерактивные формы проведения занятий (деловые и ролевые игры, компьютерные симуляции, тренинги) с целью формирования и развития профессиональных навыков студентов. Широко применяются мультимедийные средства. Сетевые компьютерные технологии включают использование ресурсов Интернет и виртуального университета.

Использование интерактивной модели обучения предусматривает моделирование жизненных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем. Исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания. Из объекта воздействия студент становится субъектом взаимодействия, он сам активно участвует в процессе обучения, следуя своим индивидуальным маршрутом. Преподаватель мотивирует обучающихся к самостоятельному поиску информации. Задачей преподавателя становится создание условий для инициативы студентов. Преподаватель отказывается от роли фильтра, пропускающего через себя учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации.

К методам интерактивного обучения относятся те, которые способствуют вовлечению в активный процесс получения и переработки знаний. Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения.

В рамках учебных курсов должны быть предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью (миссией) программы, особенностью контингента обучающихся, и в целом в учебном процессе составляет не менее 30% аудиторных занятий, что определяется требованиями ФГОС ВО с учетом специфики ООП. Занятия лекционного типа для соответствующих групп студентов составляют более 40% аудиторных занятий.

VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.1. Оценочные средства для входного контроля

Текущий контроль уровня владения изучаемым материалом включает представление реферативного изложения материала, дискуссии, выступление с докладами, защита проектов.

№ п/п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1.	Контрольная работа	Раздел 1. Тема 1	ОПК-5
2.	Устный опрос	Раздел 1. Тема 2	ОПК-5
3.	Круглый стол	Раздел 2. Тема 3	ОПК-5
4.	Круглый стол	Раздел 2. Тема 4	ОПК-5
5.	Круглый стол	Раздел 2. Тема 5	ОПК-5
6.	Устный опрос	Раздел 2. Тема 6	ОПК-5

8.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме экзамена или зачета).

1 год обучения

Форма контроля: зачет с оценкой (проходит в форме круглого стола).

Перечень тем, вопросов, практических заданий, выносимых на промежуточную аттестацию:

1. В чем заключаются современные тенденции обновления содержания лингвистического образования в России и проблема подготовки педагогических кадров.
2. Раскройте проблемы отбора содержания обучения иностранным языкам в различных типах учебных заведений.

Критерии оценки

Критерии	Оценка			
	Неудовлетв.	Удовлетв.	Хорошо	Отлично
Взаимодействие с членами группы	Отсутствие взаимодействия с членами группы	Иногда взаимодействует с членами группы, но без особого интереса	Большой частью взаимодействует с членами группы	Взаимодействует со всеми членами группы
Участие в обсуждении	Не участвует в обсуждении проблемы	Периодически принимает участие в дискуссии	Принимает участие в обсуждении большинства проблем	Принимает участие в обсуждении всех проблем
Соблюдение правил ведения дискуссии	Игнорирует правила ведения дискуссии	Соблюдает лишь некоторые правила ведения дискуссии	В большинстве случаев соблюдает правила ведения дискуссии	Всегда соблюдает правила ведения дискуссии

2 год обучения

Форма контроля: экзамен.

Итоговый контроль осуществляется в формате экзамена, который предусматривает

анализ, критическое обобщение лингвометодического и методико-педагогического материала в рамках проблематики одного из разделов дисциплины и последующее выступление с проектной работой, сопровождающейся презентацией материала. Выбор темы проекта определяется собственно профессиональным опытом или сферой научных интересов.

Критерии оценки:

5 (*отлично*) ставится если:

- магистрант владеет понятийным аппаратом, способен устанавливать взаимосвязи в понятийной системе; умеет анализировать, сравнивать, обобщать, аргументировать, делать выводы; способен решать практические задачи на основе полученных знаний и обосновывать свои решения с опорой на теоретические знания; ответ магистранта полный.

4 (*хорошо*) ставится если:

- магистрант излагает материал осознанно, доказательно, последовательно; допускает незначительное нарушение логики, неточность в изложении фактического материала; для выяснения глубины и осознанности усвоения материала требуются дополнительные вопросы преподавателя; испытывает затруднения в выполнении практического задания на основе полученных знаний; свои практические шаги не всегда аргументирует с позиции теоретических знаний или правильно выполненное практическое задание не смог обосновать.

3 (*удовлетворительно*) ставится если:

- магистрант допускает отдельные нарушения логики изложения, не полностью раскрывает вопрос, требуются вопросы преподавателя для выяснения полноты и глубины усвоения материала; испытывает значительные затруднения в выполнении практического задания на основе полученных знаний, затрудняется его прокомментировать с опорой на полученные знания.

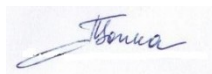
2 (*неудовлетворительно*) ставится если:

- знания не обладают системностью, полнотой, осознанностью; магистрант слабо владеет понятийным аппаратом дисциплины; решение практических заданий строится на интуитивной основе, не обосновывается полученными знаниями.

Сведения о переутверждении рабочей программы дисциплины на очередной учебный год и регистрации изменений

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата, подпись зав. кафедрой)	Внесенные изменения	Номера листов		
			замененных	новых	аннулированных

:



Топка

канд. пед. наук, доцент Л. В.

Программа рассмотрена на заседании кафедры английской филологии «21» декабря 2023 г., протокол № 4.

Зав. кафедрой



Тюрнева Т.В.

Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.